# 

Das Matchmagazin des FC Zürich



Eisnull Nr. 4, 16/17 www.fcz.ch

Ausrüster



Sonntag, 11. September 2016, 15:00 Uhr

FC Zürich - FC Chiasso





#### Für ein Fazit zu früh...



Für ein erstes Fazit ist es nach sechs Meisterschaftsspielen eigentlich zu früh. Immerhin kann bereits heute festgehalten werden, dass unsere Mannschaft mit einer Top-Einstellung in die Meisterschaft gestartet ist. Wir sind uns alle bewusst, dass wir als erster Aufstiegsfavorit gehandelt werden. Wir wissen aber auch, dass sich die Liga in den letzten Jahren betreffend Leistungsstärke extrem entwickelt hat, dass auch die anderen Teams unter professionellen Bedingungen trainieren und entsprechend stark Fussball spielen können. Der Unterschied zwischen Super League und Challenge League ist ohnehin viel kleiner als allgemein angenommen wird. Das haben wir schon früher in den Cupspielen oder in Testspielen erfahren müssen. Sollten wir das heutige Spiel gegen Chiasso ebenfalls gewinnen, darf man aber sicherlich von einem gelungenen Start sprechen.

Herzlichst Ancillo Canepa

Inhalt:	
Vorwort	3
FCZ-Business Club	4-5
Sponsoren FCZ	6
Porträt Chiasso, Totomat	7
FCZ-Museum	11
Kader Zürich und Chiasso	12–13
Sponsoren FCZ Academy und FCZ LetziKids	14–15
Comic: «Kookis FCZ»	
	17
5 Fragen an Kay Voser (inkl. Poster)	19–22





### ///**IIIFLATERA**

#### Radsport

Uster

Industriestrasse 3, hinter dem Bahnhof

Fahrräder/Bekleidung Tel. 044 941 63 32

Ob City-Bikes für Damen oder Herren, Rennvelos oder Mountain Bikes: Beim Kauf eines Fahrrades erhalten alle FCZ-Fans

15% Rabatt

Sie müssen einzig dieses Inserat abgeben.























































## Ordentliche Generalversammlung des FCZ-Business Club im Grand Casino Baden

Am 31. August 2016 fand die zwölfte ordentliche Generalversammlung des FCZ-Business Club statt. Gastgeber war dieses Jahr das Clubmitglied Grand Casino Baden. Nach einem Apéro auf der Sonnenterrasse und dem darauffolgenden statutarischen Teil wurde ein kleines Pokerturnier durchgeführt. Den grossmehrheitlich nicht kampferprobten Teilnehmern wurden die taktischen Finessen sowie der hohe mathematische Anspruch des «Texas Hold'em» eindrücklich vor Augen geführt. Gefolgt wurde das Turnier von einem exquisiten Mehrgang-Menü im Casino-Restaurant, und selbstverständlich durfte am Ende der Besuch im gelungen renovierten Casino selber nicht fehlen. Das Grand Casino Baden stellte mit dem perfekt organisierten Rahmenprogramm und der hohen Qualität des kulinarischen und übrigen Angebots unter Beweis, dass sein unternehmerischer Erfolg unter der Leitung von CEO Detlef Brose kein Zufall ist.

Im Rahmen der Generalversammlung blickte Club-Präsident Markus Bösiger auf ein ereignisreiches Jahr zurück. Die Club-Reise im August 2015 an ein Heimspiel von Schalke 04 in Gelsenkirchen, Betriebsbesuche bei den Clubmitgliedern Planzer AG sowie Kenny's Auto-Center AG, die Weihnachtsfeier im Zürcher Restaurant Schützengasse sowie ein gediegener Abendanlass bei Clubmitglied Andreas Rüegg waren nur einige der vielen Höhepunkte während des abgelaufenen Club-Jahres. Unter dem Traktandum Wahlen ging es darum, einen neuen Revisor zu wählen. Die Club-Rechnung wird zukünftig durch den bisherigen Revisor Dominique Wegener, Raiffeisenbank, sowie neu Jürgen Mischkulnig, Pension & Life Consulting AG, revidiert. Beim Vorstand, welcher letztes Jahr für eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt wurde, gibt es keine Mutationen (vgl. Kasten).



Das Pokerturnier war ein voller Erfolg.

Markus Bösiger bedankte sich am Schluss der Versammlung bei den anwesenden Mitgliedern für ihre Unterstützung und Loyalität. Er stellte fest, dass der Abstieg des FCZ in die Challenge League auch positive Seiten habe, dürfe sich der Club doch nicht nur über eine hohe Zuschauerzahl bei den Heimspielen freuen, sondern sähe man die erste Mannschaft auch wieder regelmässig gewinnen. Er zeigte sich zuversichtlich, dass die erste Mannschaft den Wiederaufstieg schaffen und alsbald in der obersten Liga ansprechende Resultate erzielen werde. Besonders freue er sich über den engen freundschaftlichen Zusammenhalt in den Reihen des FCZ-Business Clubs und den aktiven Geschäftsaustausch unter den Mitgliedern.



Haben Sie Fragen zum FCZ-Business Club? Wenden Sie sich an den Präsidenten Dr. Markus Bösiger unter www. fcz-business-club.ch.

#### Der Vorstand des FCZ-Business Club:

Markus Bösiger, BEE**LEGAL** Bösiger. Engel. Egloff, Präsident Martin Nay, BDO AG, Finanzen Roland Rüeger, True Partners AG, Programm Jean-Pierre Stillhart, Vontobel AG, Strategie, Development Lajos Vizner, ViznerBorel, Kommunikation



F. C. CHIASSO

## Porträt FC Chiasso



Der Ex-FCZ'ler Andrea Guatelli steht aktuell beim FC Chiasso zwischen den Pfosten.

#### Verein

FC Chiasso 2005 SA Tel. 091 682 75 92 Casella postale 204 www.fcchiasso.ch 6830 Chiasso 3 info@fcchiasso.ch

#### Transfers Sommer 2016/2017

Zuzüge: Giuseppe Scienza (Trainer/Alessandria/ITA), Eris Abedini (Lugano U21), Alessio Bellante (Lugano), Fabio Cariglia (Lugano U21), Samuel Delli Carri (Carpi B/ITA), Luigi Di Lauro (Team Ticino U18), Léo Fioravanti (PSTC/BRA), Luca Fomasi (Team Ticino U18), Gioele Franzese (Team Ticino U18), Inters Gui (Académia Coimbra/POR), Ryan Hiwat (Virtus Lanciano B/ITA), Gianni Kandiah (Mendrisio), Daniel Kaufmann (Vaduz), Dario Lagrotteria (Team Ticino U18), Ivan Lurati (Lugano U21), Nikola Milosavljevic (Lugano), Deniz Mujic (Schaffhausen), Andrea Padula (Lugano U21), Giuseppe Palma (Ischia Isolaverde/ITA), Stefane Rauti (Sion U21), Théo Reymond (Sion U21), Veljko Simic (Schaffhausen), Djordje Susnjar (Lugano), Marijan Urtic (Wohlen)

Abgänge: Giancarlo Camolese (Trainer), Alessandro Ciarrocchi (Aarau), Sergio Cortelezzi (Le Mont), Drissa Diarra (?), Andrea Dossena (?), Marco Franin (Brühl), Vladimir Golemic (Lugano), Faicel Hanachi (Köniz), Mariano Hassell (Bellinzona), Simon Laner (?), Nicolas Lüchinger (Sion), Andrea Maccoppi (Lausanne), Nicolas Madero (?), Dragan Mihajlovic (Lugano), Stefan Mihajlovic (Borac Cacak/SRB), Eldin Muharemi (?), Ulisse Pelloni (Aarau), Sebastiano Romanò (Vedeggio), Steve Rouiller (Lugano)

Stand: 6. September 2016/Quelle: sfl.ch

#### Die letzten vier Duelle:

Freitag, 31. Juli 1992: FC Zürich-FC Chiasso (Meisterschaft) 0:2

Samstag, 17. Oktober 1992: FC Chiasso–FC Zürich (Meisterschaft) 0:1

Mittwo<mark>ch, 23.</mark> März 19<mark>94: FC Chiasso–FC Züri</mark>ch

(Cup-<sup>1</sup>/<sub>4</sub>-Final) **0:1** 

Sonntag, 19. März 1995: FC Chiasso–FC Zürich (Cup-1/16-Final) 0:2

TOTOMAT

#### 

8. Runde: Mi 21.09.16-Do 22.09.16		
Mi 19.45	Chiasso – Neuchâtel	:
Mi 19.45	Wil–Le Mont	:
Mi 19.45	Wohlen – Aarau	:
Do 19.45	Schaffhausen-Winterthur	:
Do 19.45	Zürich – Servette	

## FELIX W.

PERFECTLY DRESSED.





# MEET, GREET AND MORE.

Autogrammstunde mit Deinen Spielern vom FCZ am 08.10. um 14:00 Uhr bei uns im Store in der Jenatschstrasse 1, Bahnhof Enge. Get your Goody!



#### Cup und Europacup

Das FCZ-Museum zeigt diesen Herbst eine Sonderschau zum Thema «Pokal und Europa». Eröffnet wird das Special mit einem Apéro am Mittwoch, 14. September 2016, von 16 bis 18 Uhr an der Werdstrasse 21.

Zu bestaunen gibt es im Museum einerseits die imposante Sandoz-Trophäe im Original. Als Cupsieger 2016 darf der FCZ diesen ältesten aller Schweizer Fussballpokale wiederum ein Jahr lang in seinen Besitz nehmen. Seit der ersten Vergabe des Bechers in der Saison 1925/1926 war das 1:0 über Lugano im Mai 2016 im Letzigrund bereits der neunte Cupsieg des Stadtklubs.

Zusätzlich zum Fotospot mit dem Original-Pokal ist eine Bildserie des Zürcher Fotografen Patrick Gutenberg zu sehen. Unter dem Motto «Überall Pokal» ist Gutenberg durch die ganze Stadt Zürich gefahren und hat die Trophäe in jedem Stadtkreis an einem typischen Ort speziell inszeniert.

Eine grosse Wand widmet sich mit Trikots und alten SRF-Filmausschnitten vergangenen Europacup-Spielen des FCZ. Wer will, kann noch einmal die Tore des unvergesslichen 4:2 über Celtic Glasgow sehen (1998) oder in Erinnerungen an das bekannte Liverpool-Gastspiel im Letzigrund 1977 schwelgen.

Durch den Cupsieg zum Europacup – so hat sich der FCZ dieses Jahr ein paar besondere Spiele in der europäischen Klubelite erspielt. Diesen Erfolg würdigen wir im FCZ-Museum von September bis Dezember.

**Achtung:** Das FCZ-Museum bleibt vom 5.9.2016 bis 13.9.2016 wegen Ausstellungs-Umbau geschlossen. (sp)













#### Cheftrainer:

Uli **Forte** (1974)

**Gegründet:** 1896 **Stadion:** Letzigrund

(26 104 Zuschauer)

**Co-Trainer:** 

Sandro Chieffo (1979)

Meister: 12-mal Cupsieger: 9-mal

**www.fcz.ch** Tel. 043 521 12 12 **info@fcz.ch** Fax 043 521 12 13



## SPONSER 5

«Dä FCZ isch voll debi und trinkt Sponser Energie. Vor äm Spiel, i dä Pausä und zum Schluss, bringt dich Sponser jetzt in Schuss. Sponser Sport Food, din Ernährigspartner für Bestleistig. Au online uf www.sponser.ch»

- 1 Andris Vanins
- 18 Yanick Brecher
- 32 Anthony Favre
- 61 Novem Baumann
- 4 Moussa Koné
- 5 Armin Alesevic
- 6 Adilson Tavares Varela «Cabral»
- 7 Adrian Winter
- 8 Antonio Marchesano
- 10 Davide Chiumiento
- 11 Armando Sadiku
- 13 Alain Nef
- 15 Oliver Buff
- 17 Mike Kleiber
- 20 Burim Kukeli
- 21 Dzengis Cavusevic
- 22 Umaru Bangura
- 23 Artem Simonyan
- 24 Michael Kempter
- 25 Ivan Kecojevic
- 26 Cédric Brunner
- 27 Marco Schönbächler
- 28 Nicolas Stettler
- 29 Sangoné Sarr
- 34 Roberto Rodriguez
- 37 Gilles Yapi
- 41 Kay Voser

Stand: 06.09.2016



**IM43 AG**, in Immobilienfragen beraten wir Sie individuell, kompetent und aus einer Hand, www.im43.ch!



#### **Cheftrainer:**

Giuseppe Scienza (1966)

Gegründet: 1905

www.fcchiasso.ch

info@fcchiasso.ch

Stadion: Comunale Riva IV

(5000 Zuschauer)

Co-Trainer:

Otto Stephani (1954)

Meister: –

Cupsieger: -

Tel. 091 682 75 92



#### Andrea Guatelli 25 Alessio Bellante 35 Luigi Di Lauro 2 Léo Fioravanti 3 Michele Monighetti 5 Ivan Lurati 6 Stefane Rauti 7 Salvatore Guarino 9 Djordje Susnjar 10 Veljko Simic 11 Nikola Milosavljevic 15 Gianni Kandiah 17 Daniel Kaufmann 19 Antonio Felitti 20 Giuseppe Palma 21 Ryan Hiwat 22 Fabio Cariglia 24 Dario Lagrotteria 26 Théo Reymond 27 Andrea Padula 28 Ilija Ivic 29 Eris Abedini 32 Deniz Mujic 34 Alberto Regazzoni 37 Luca Fomasi 38 Gioele Franzese 44 Marijan Urtic 80 Inters Gui 97 Samuel Delli Carri







Stand: 06.09.2016



Workpoint AG,

Ihrä Asprechpartner für ä Stell i de Bau- und Baunebebrache, nur wenigi Schritt vom Letzigrund a dä Dennlerstrass 2 in Altstette, mir froied eus uf Sie, www.workpoint.ch.



## FCZ ACADEMY



Hauptsponsor

Ausrüster



**Platinpartner** 



Goldpartner





Silberpartner





Bronzepartner







Berufsausbildung für Sporttalente Akademie für Leistungssport





## Regional Research Report Research Region Reg



Walter Bolli





Thomas Bögli





**Thomas** Dahinden





Mauro Pedrazzoli



Martina und **Beat Bachofen** 



### FCZ LetziKids

www.fcz.ch/letzikids/

Hauptsponsor





Co-Sponsor Plus



Co-Sponsor







Sponsor







Sponsoren-Pool









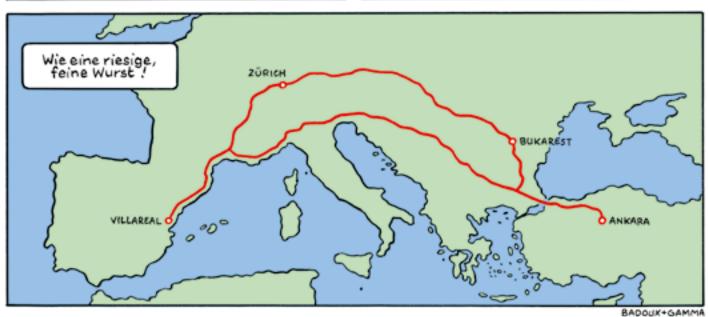














## FAIRDRUCK

Teamleistung, die überzeugt – testen Sie uns!



## 5 Fragen an... Kay Voser

1. Bis dato konnte der FCZ fünfmal (inkl. Cup) zu Null gewinnen, wobei er in der Meisterschaft erst zwei Gegentore kassierte. Wie fällt dein persönliches Fazit nach einem Drittel der ersten Phase aus und was ist das Erfolgsrezept dieser stabilen Defensive?

Wir haben mehrheitlich gut gespielt. Die Ungeschlagenheit mit fünf Siegen, einem Unentschieden, erst zwei kassierten Gegentoren sowie 13 erzielten Treffern ist sicherlich eine gute Bilanz und wir befinden uns auf dem richtigen Weg. Allerdings sind erst sechs Runden gespielt und wir müssen genau gleich weiterfahren und uns stetig verbessern.

Die ganze Mannschaft arbeitet defensiv sehr gut. Wir sind ein Team, welches versucht ein Pressing aufzuziehen und den Gegner früh zu stören. Dies beginnt bereits vorne bei den Stürmern, welche ihren Job sehr gut machen, hoch stehen und die gegnerischen Verteidiger früh unter Druck setzen, sodass wir hinten gar nie gross in Gefahr laufen. Und wenn dies trotzdem der Fall ist, sind wir stabil und kommunizieren vorzüglich miteinander. Zudem verstehen wir uns sowohl auf als auch neben dem Platz, was meiner Meinung nach ebenfalls zu diesem Erfolgsrezept beiträgt.

#### 2. Wo ortest du deine Stärken und in welchen Bereichen besitzt du noch Verbesserungspotential?

Meine Stärken sehe ich im läuferischen Bereich. Ich bin schnell und verfüge über eine gute Ausdauer. Zudem würde ich mich als flink, aggressiv und ruhig am Ball beschreiben. Verbesserungspotential sehe ich aber in allen Bereichen noch. Aufgrund meiner unregelmässigen Einsätze in

den vergangenen zwei Jahren bin ich natürlich auch noch nicht in meiner besten Verfassung. Von Spiel zu Spiel fühle ich mich jedoch besser und bin deshalb überzeugt, dass ich schon bald wieder meine Topform erreichen werde.

3. Mit deinen 29 Jahren bist du einer der routinierteren Spieler beim FCZ und durftest auch Champions- und Europa-League-Erfahrungen sammeln. Welches Spiel auf internationalem Parkett bleibt dir besonders in Erinnerung und weshalb?

Das sind definitiv die beiden Partien mit dem FC Basel gegen den FC Chelsea in der Champions League, welche wir im Jahr 2013 beide für uns entscheiden konnten (2:1-Sieg in London, 1:0-Sieg in Basel, Anm. d. Red.) - ein einmaliges Erlebnis. Insbesondere der Auswärtssieg in London war speziell, da wir die erste Mannschaft waren, welche den Blues nach etlichen Heimsiegen die erste Niederlage auf eigenem Boden zufügten. Auch die Partie gegen Tottenham auswärts an der White Hart Lane im Viertelfinale der Europa League bleibt mir in bester Erinnerung (2:2, Anm. d. Red.). Es war meine erste Partie nach fünfmonatiger Verletzungspause und ein erneuter Kickstart sowie eine Neulancierung für meine Karriere.

4. Wie bist du mit der Auslosung der Europa-League-Gruppenphase 2016/2017 zufrieden und wie schätzt du die Gegner Villarreal, Steaua Bukarest und Osmanlispor ein?

Zwar sind es vielleicht nicht die ganz grossen Namen, wie sie sich viele erhofft haben, trotzdem treffen wir auf starke und attraktive Gegner. Vor allem die spanische Mannschaft Villarreal, welche mit ihrem Ballbesitzfussball nie einfach zu spielen ist, stellt einen Härtetest dar. Auch Steaua Bukarest, gegen die ich bereits zweimal spielen konnte und welche jetzt ein neues Stadion besitzen, wird eine schwierige Aufgabe. Das türkische Team Osmanlispor kenne ich wie wahrscheinlich einige eher nicht und dennoch bin ich überzeugt, dass sie eine starke Mannschaft stellen. Klar sind wir etwas der Aussenseiter in dieser Gruppe, aber ich denke, dass wenn wir den Schwung aus der Meisterschaft mitnehmen können und mit Selbstvertrauen in die einzelnen Partien starten, etwas zu holen

5. In deinem Steckbrief gibst du das Reisen als Hobby an. In welche Länder zieht es dich und was unternimmst du sonst, wenn du einmal nicht auf dem Fussballplatz stehst?

Reisen ist eine Leidenschaft und ich war bereits an vielen Orten. In diesem Sommer verbrachte ich meinen Urlaub zum Beispiel in Asien, unter anderem in Seoul, Kuala Lumpur, Singapur und Bali. Ansonsten bereiste ich auch schon die USA, Thailand sowie zahlreiche Orte in Europa. Nichtsdestotrotz habe ich auch noch ein paar Reisedestinationen, welche ich gerne besuchen möchte, im Visier, wie beispielsweise Südamerika, Afrika oder Australien.

Neben dem Reisen gehe ich gerne mit Kollegen auswärts essen, verbringe Zeit mit der Familie sowie meiner Freundin, lese ab und zu oder schaue einen Film. (fsu)

Das Interview wurde am 30. August 2016 geführt.

#### Das ist Kay Voser



Geburtsdatum: 4. Januar 1987
Geburtsort: Baden
Nationalität: Schweiz
Grösse: 174 cm
Gewicht: 69 kg
Zivilstand: Ledig

Hobbies: Reisen, Lesen
Rückennummer: 41

Position: Verteidiger
Beim FCZ seit: Juni 2016

**Frühere Klubs:** FC Sion, Fulham FC, FC Basel, Grasshopper Club Zürich, FC Fislisbach **Grösster Erfolg:** Dreimal Schweizer Meister, einmal Cupsieger, Halbfinale UEFA Europa

League 2012/2013 (alles mit dem FC Basel)

















